

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 700 4814
Fax in U.S.A.: (1-305) 675 7743

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-065401- -00002-0000

Fecha: 2011-09-14 12:19:48 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 40

Trámite : 011

Evento : 378

Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 11.065.401
Asunto : Solicitud de patente para: **MÉTODO Y ENSAMBLE DE MOLDE PARA MOLDEAR POR ROTACIÓN UNA PARTE DE TUBERÍA CON UN EXTREMO DE GRIFO, ASÍ COMO UNA PARTE DE TUBERÍA OBTENIDA CON EL MISMO**
Solicitante : **WAVIN B.V.**
Fecha solicitud : 26 de mayo de 2011

1. Yo, Luz Clemencia de PÁEZ, obrando como apoderada de la sociedad solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio No. **10959**, notificado por fijación en lista del 15 de julio de 2011.

2. Mediante el oficio No. **10959** se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar los siguientes requisitos:

2.1. **Poder conferido por la solicitante:** Acompaño con este escrito el poder conferido por la sociedad **WAVIN B.V.** junto con el documento que acredita la existencia y representación legal de la misma, el cual forma parte integral del poder. Estos documentos se presentan debidamente notariados y legalizados por Apostilla, junto con la correspondiente traducción oficial al español.

2.2. **Cesión del derecho a la patente de los inventores a favor de la solicitante:** Anexo al presente escrito un (1) documento en que consta la cesión de derechos de los seis (6) inventores a favor de la solicitante, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con la correspondiente traducción oficial al español.

CAVELIER

ABOGADOS

Adicionalmente, presento con este escrito la forma PCT/IB/306 en la cual consta la inscripción de la corrección del nombre del inventor **Berend Jan VAN DIJK**. En efecto, solicito a ese Despacho tener en cuenta que en la Publicación Internacional aparece el nombre del mencionado inventor como **Berned Jan VAN DIJK**, debiendo ser **Berend Jan VAN DIJK**, tal y como aparece en la Forma y documento de cesión de derechos anexos a este escrito.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe su tramitación.

Señor Director,


LUZ CLEMENCIA DE PÁEZ

C.C. No. 35.456.344 de Usaquén

T.P.A. No. 23.555

COLO-18386-841-001-4

JGG\JGG\ID-200616\WPC18386

No. M-2011-200616\JGG

**Notaría
Sexta**

6

DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.

COPIA NUMERO 3

DE LA ESCRITURA NUMERO:
FECHA: 01/Agosto/2011

3855

ACTO O CONTRATO:
PODER ESPECIAL
OTORGANTES:
CAVELIER ABOGADOS



AMPARO QUINTERO ARTURO

NOTARIA SEXTA

CARRERA 9 No. 69-31 - PBX: 317 01 00 - FAX: 314 56 41
Correo Electrónico: notariasexta@etb.net.co



ESCRITURA PUBLICA NUMERO: - - 3.855 - - -

- - - TRES MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y CINCO - - -

FECHA: AGOSTO PRIMERO (01) - - - - -

DEL AÑO DOS MIL ONCE (2011) - - - - -

NOTARIA SEXTA (6ª) DEL CIRCULO NOTARIAL DE BOGOTA D.C. - - - - -

CLASE DE ACTO: PODER ESPECIAL

RAZON SOCIAL : CAVELIER ABOGADOS NIT : 860.041.367-3

En la ciudad de Bogotá, Distrito Capital, ante mí - - - - - **AMPARO**
QUINTERO ARTURO - - - Notario Sexto (6º) - - - - - de éste Círculo
 Notarial, se otorgó la escritura pública que se consigna en los siguientes
 términos: - - - - -

CONSTANCIA SOBRE COMPARECENCIA Y DECLARACIONES ANTE EL NOTARIO : - - - - -

COMPARECIO : Con minuta (correo electrónico) la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, mayor de edad, vecina de esta ciudad, casada, identificada con la cédula de ciudadanía No. 51.680.061 de Bogotá, y dijo: - - - - -

ESTIPULACIONES:

PRIMERA.- Que obra en su calidad de representante legal de la sociedad denominada **CAVELIER ABOGADOS** domiciliada en la **Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia.** - - - - -

SEGUNDA: Que **WAVIN B.V.**, sociedad constituida y existente bajo las leyes de Los Países Bajos, domiciliada en Stationsplein 3, NL-8011 CW Zwolle, Países Bajos, designó a **CAVELIER ABOGADOS** como su representante para la Propiedad Industrial en Colombia con facultades de nombrar apoderados tal como consta en la copia auténtica del documento de representación que se protocoliza. - - - - -

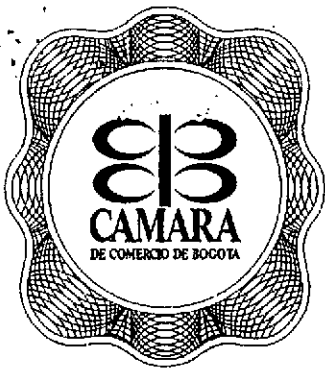
TERCERA.- Que en su carácter de representante legal de **CAVELIER ABOGADOS**, y en desarrollo de la facultad otorgada por **WAVIN B.V.**, confiere poder a los abogados **LUZ CLEMENCIA DE PAEZ**, T.P.A. No. 23.555,



identificada con cédula de ciudadanía número 35.456.344 de Usaquen, **NIDIA OSORIO LOPEZ**, T.P.A. No.73.366, identificada con cédula de ciudadanía número 39.787.682 de Bogotá, **OSCAR FERNANDO CORREA BARBOSA**, T.P.A. No. 71.027 identificado con cédula de ciudadanía número 79.524.634 de Bogotá, **EDNA DARMELY SARMIENTO CHARRY**, T.P.A. 65.794 identificada con cédula de ciudadanía número 52.006.265 de Bogotá y **JORGE CHAVARRO ARISTIZABAL**, T.P.A. No. 40.119, identificado con cédula de ciudadanía número 16.209.380 de Cartago (Valle), mayores de edad, vecinos de Bogotá, para que representen a la sociedad a cuyo nombre actúa, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, incluyendo las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, trazado de circuitos integrados, secretos industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, variedades vegetales, denominaciones de origen e indicaciones de procedencia, su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, acción por infracción, concesión de licencias, la protección de secretos industriales y de nombres de dominio junto con su administración y pago; acciones populares, de tutela y de cumplimiento; y en general los procesos civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos, de conciliación, arbitramento, tutela relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.

CUARTO- Que los apoderados designados están facultados en todos los asuntos arriba determinados para sustituir este mandato, transigir, conciliar, arbitrar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos. -----

QUINTO- Que protocoliza con la presente escritura, un certificado expedido por la Cámara de Comercio de Bogotá, que acredita la constitución y personería de la sociedad **CAVELIER ABOGADOS**, igualmente protocoliza copia autenticada



01



* 1 0 7 0 0 6 3 9 2 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE CHAPINERO

15 DE JULIO DE 2011 HORA 09:02:14

R032051265

PAGINA: 1 de 3

CERTIFICADO DE EXISTENCIA Y REPRESENTACION LEGAL O INSCRIPCION DE DOCUMENTOS

CERTIFICA:

NOMBRE : CAVELIER ABOGADOS
N.I.T. : 860041367-3
DOMICILIO : BOGOTA D.C.

CERTIFICA:

NO: 00820237

CERTIFICA:

CONSTITUCION : QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0006233 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1974 , INSCRITA EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1974 BAJO EL NUMERO 00021234 DEL LIBRO IX, SE CONSTITUYO LA SOCIEDAD CIVIL DENOMINADA: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER.

CERTIFICA :

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0001000 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE MARZO DE 1983 , INSCRITA EL 5 DE ABRIL DE 1983 BAJO EL NUMERO 00130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE : CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER. POR EL DE : CAVELIER ABOGADOS

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NUMERO 1.000 OTORGADA EN LA NOTARIA 6A. DE BOGOTA EL 10 DE MARZO DE 1.983, INSCRITA EN ESTA CAMARA DE COMERCIO EL 5 DE ABRIL DE 1.983 BAJO EL NUMERO 130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER, POR EL DE: CAVELIER ABOGADOS, E INTRODUJO OTRAS REFORMAS.

CERTIFICA:

CERTIFICA

QUE POR E.P.NO. 2.034 DE LA NOTARIA 6 DE SANTA FE DE BOGOTA DEL 18 DE ABRIL DE 1.995, INSCRITA EL 27 DE ABRIL DE 1.995 BAJO EL NUMERO 5.937 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD TRASLADO SU DOMICILIO DE SANTA FE DE BOGOTA D.C. AL MUNICIPIO DE BOGOTA D.C. (CONDINAMARCA) .--

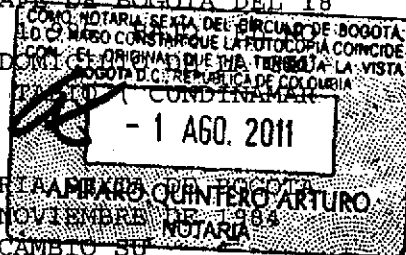
CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 7710 DE LA NOTARIA APARICIO QUINTERO ARTURO DEL 10 DE OCTUBRE DE 1984, INSCRITA EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1984 BAJO EL NO. 1559 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NATURALEZA JURIDICA DE SOCIEDAD COMERCIAL A SOCIEDAD CIVIL.

CERTIFICA:

REFORMAS:

ESCRITURAS NO.	FECHA	NOTARIA	INSCRIPCION
842	10-V-1.977	18. BTA.	27-V-1.977-NO. 46.204
3.430	1-VII-1.980	6A. BTA.	3-IX-1.980-NO. 89.582
4.844	10-IX-1.980	6A. BTA.	8-X-1.980-NO. 91.261
432	10-II-1.983	6A. BTA.	1-III-1.983-NO.129.337



5

7.710	10-X-1.984	6A. BTA.	15-XI-1.984-NO.	1.559
7.305	21-X-1.985	6A. BTA.	18-XI-1.985-NO.	1.906
2.567	29-IV-1.987	6A. BTA.	7-V- 1.987-NO.	2.386
4.278	3-VII-1.987	6A. BTA.	23-VII-1987 NO.	215.652
2.657	25- IV-1.988	6A. BTA.	19- V -1988-NO.	2,740
9.033	21-XII-1.990	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.786
25	3- I -1.991	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.787
1.608	8-III-1.991	6A. BTA.	14-III- 1991-NO.	3.841
2.155	2-IV- 1.991	6A. BTA.	8-IV - 1991-NO.	3.862
797	7-II -1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.882
1.739	14-III-1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.881
5.886	21-VIII-1.991	6A. BTA.	27-VIII-1991 NO.	4.019
8.596	4-XII -1.991	6A. BTA.	16-III -1992 NO.	4.430
1.494	10-III -1.992	6A. BTA.	19-III -1992 NO.	4.436
4.205	8 -VII -1.992	6A. BTA.	15-VII -1992 NO.	4.554
8.829	16-XII -1.992	6A. BTA.	24-XII -1992 NO.	4.819
12	5-I -1.993	6 STAFE BTA	13-I -1993 NO.	4.850
4.877	29-VI -1.993	6 STAFE BTA	7-VII -1993 NO.	5.065
5.216	12-VII -1.993	6 STAFE BTA	16-VII -1993 NO.	5.077
ACTA NO.71	2-IX- 1.993	JUNTA DE SOCIOS	29-IX- 1993 NO.	5.174
2.034	18-IV- 1.995	6 STAFE BTA	27- IV -1995 NO.	5.937
2.227	25-IV-1.995	6 STAFE BTA	18-VIII-1.995 NO.	6.092
7.594	12-XII-1.995	6 STAFE BTA	19- XII-1.995 NO.	6.294
676	11- II-1.997	6 STAFE BTA	14- II -1.997 NO.	6.873

CERTIFICA:

REFORMAS:

E.P. NO.	FECHA	NOTARIA	CIUDAD	FECHA	NO. INSC.
0004506	1997/07/28	0006	BOGOTA D.C.	1997/09/02	00007115
0002103	1998/04/08	0006	BOGOTA D.C.	1998/04/21	00007426
0005326	1998/08/06	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/13	00007544
0005538	1998/08/14	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/27	00007564
0007760	1998/11/10	0006	BOGOTA D.C.	1998/11/12	00007644
0006709	1997/11/04	0006	BOGOTA D.C.	2000/12/04	00008481
0003034	2003/05/30	0006	BOGOTA D.C.	2003/06/04	00882729
0003786	2004/07/16	0006	BOGOTA D.C.	2004/07/28	00009703
0001432	2005/03/18	0006	BOGOTA D.C.	2005/04/07	00009917
0004818	2005/08/22	0006	BOGOTA D.C.	2005/08/26	00010008
0005506	2007/07/17	0006	BOGOTA D.C.	2007/07/24	00010841
5453	2009/10/19	0006	BOGOTA D.C.	2009/10/21	00012243
1336	2010/03/16	0006	BOGOTA D.C.	2010/03/24	00012506
915	2011/02/28	0006	BOGOTA D.C.	2011/03/03	00013022

CERTIFICA:

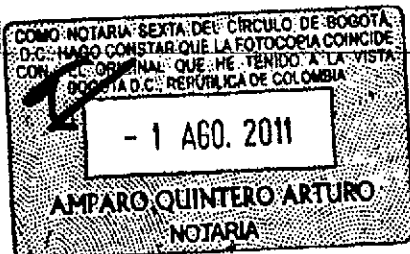
VIGENCIA: QUE LA SOCIEDAD NO SE HALLA DISUELTA. DURACION HASTA EL 10 DE SEPTIEMBRE DE 2024 .

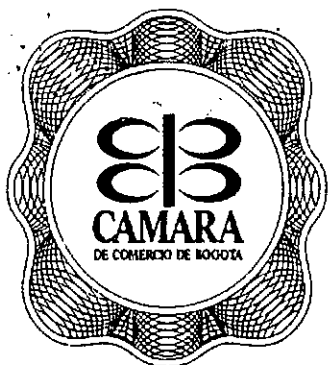
CERTIFICA:

OBJETO SOCIAL: LA SOCIEDAD TENDRA POR OBJETO : EL EJERCICIO DE LA ACTIVIDAD PROFESIONAL DE ABOGADOS. EN DESARROLLO DE ESTE OBJETO LA SOCIEDAD PODRA ADQUIRIR, CONTRAER OBLIGACIONES Y CELEBRAR TODA CLASE DE CONTRATOS DIRECTAMENTE RELACIONADOS Y SUBORDINADOS AL MISMO, INCLUSIVE LOS DE ARRENDAMIENTO, HIPOTECA, MUTUO CON O SIN INTERES, MANDATO CIVIL Y COMERCIAL, Y SOCIEDAD, ASI COMO PARTICIPAR EN ASOCIACIONES CIENTIFICAS, GREMIALES O PROFESIONALES SIN ANIMO DE LUCRO.

CERTIFICA:

CAPITAL Y SOCIOS: \$10,000.00 DIVIDIDO EN 10,000.00 CUOTAS CON VALOR NOMINAL DE \$1.00 CADA UNA, DISTRIBUIDO ASI :





01



* 1 0 7 0 0 6 3 9 3 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE CHAPINERO

15 DE JULIO DE 2011

HORA 09:02:14

R032051265

PAGINA: 2 de 3

- SOCIO CAPITALISTA (S)

GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE	C.E. 000000000131100
NO. CUOTAS: 1,200.00	VALOR: \$1,200.00
ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO	N.I.T. 000008001722568
NO. CUOTAS: 8,800.00	VALOR: \$8,800.00

- SOCIO INDUSTRIAL (S)

ZAPATA GIRALDO ADRIANA	C.C. 000000051680061
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA	C.C. 000000035456344
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
SARMIENTO CHARRY EDNA DARMELY	C.C. 000000052006265
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
TOBON FRANCO NATALIA	C.C. 000000051725514
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
OSORIO LOPEZ NIDIA	C.C. 000000039787682
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
CHAVARRO JORGE	C.C. 000000016209380
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
CORREA BARBOSA OSCAR FERNANDO	C.C. 000000079524634
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
TOTALES	
NO. CUOTAS: 10,000.00	VALOR: \$10,000.00

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURAS PUBLICAS NO. 001431 Y 001432 DEL 18 DE MARZO DE 2005 DE LA NOTARIA 06 DE BOGOTA D.C., INSCRITA EL 07 DE ABRIL DE 2005 BAJO EL NO. 0009918 Y 0009917, RESPECTIVAMENTE DEL LIBRO XIII, DE LAS MIL DOSCIENTAS (1200) PARTES DE INTERES SOCIAL RADICADAS EN CABEZA DE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER, SEISCIENTAS (600) PARTES ESTAN GRAVADAS O AFECTADAS EN PROPIEDAD FIDUCIARIA A FAVOR DE LAS SIGUIENTES PERSONAS : GERMAN CAVELIER, ERNESTO CAVELIER FRANCO, JORGE CAVELIER FRANCO, GUILLERMO CAVELIER FRANCO, ELENA ALEJANDRO CAVELIER FRANCO, BEATRIZ CAVELIER CAVELIER FRANCO.

CERTIFICA:

REPRESENTACION LEGAL: EL REPRESENTANTE LEGAL ES FAMPARO QUINTERO ARTURO FUNDADOR GERMAN CAVELIER GAVIRIA TENDRA EL CARACTER NOTARIO EN EL CONSEJO DIRECTOR VITALICIO, PARTICIPARA POR DERECHO PROPIO EN EL CONSEJO SUPERIOR Y EN EL CONSEJO DIRECTIVO Y LLEVARA LA REPRESENTACION LEGAL DE LA SOCIEDAD CUANDO LO ESTIME PERTINENTE SIN LIMITACION ALGUNA IGUAL PARTICIPACION Y ATRIBUCIONES TENDRA SU SUPLENTE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER CUANDO OCUPE EL CARGO, EN CASO DE FALTA ABSOLUTA DE GERMAN CAVELIER GAVIRIA. LOS SOCIOS COLECTIVOS ESTAN AUTORIZADOS PARA EJERCER LA REPRESENTACION DE LA SOCIEDAD EN CUALQUIER TIEMPO, SIN PERJUICIO DE LAS DELEGACIONES CONFERIDAS A LOS ORGANOS CREADOS POR LOS PRESENTES

NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C.
COMO NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. HAY QUE VERIFICAR LA VISTA
CON EL ORIGINAL QUE SE ENCUENTRA EN LA VISTA
DE LA C. REGISTRAL DE BOGOTA

- 1 AGO. 2011

NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C.

ESTATUTOS

CERTIFICA:

** NOMBRAMIENTOS **

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0004818 DE NOTARIA 6 DE BOGOTA D.C. DEL 22 DE AGOSTO DE 2005, INSCRITA EL 26 DE AGOSTO DE 2005 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE	IDENTIFICACION
PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO CAVELIER GAVIRIA GERMAN	C.C. 000000002877924

QUE POR ACTA NO. 26 DE ASAMBLEA GENERAL DEL 13 DE MAYO DE 2010, INSCRITA EL 24 DE MAYO DE 2010 BAJO EL NUMERO 00012618 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE	IDENTIFICACION
DIRECTORA ZAPATA GIRALDO ADRIANA	C.C. 000000051680061
REPRESENTANTE LEGAL ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO	N.I.T. 000008001722568
REPRESENTANTE LEGAL GALLON GIRALDO CARLOS	C.C. 000000019066425
REPRESENTANTE LEGAL GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE	C.E. 000000000131100
SOCIO COLECTIVO GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE	C.E. 000000000131100
SOCIO COLECTIVO ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO	N.I.T. 000008001722568

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0004818 DE NOTARIA 6 DE BOGOTA D.C. DEL 22 DE AGOSTO DE 2005, INSCRITA EL 26 DE AGOSTO DE 2005 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE	IDENTIFICACION
SUPLENTE DEL PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE	C.E. 000000000131100

CERTIFICA:

QUE EL NOMBRAMIENTO DE GALLÓN GIRALDO CARLOS INSCRITO BAJO EL REGISTRO 00012618 DEL LIBRO XIII, SE DA EN SU CONDICIÓN DE REPRESENTANTE LEGAL DE LA ASOCIACIÓN CAVELIER DEL DERECHO.

CERTIFICA:

FACULTADES DEL REPRESENTANTE LEGAL: APARTE DE LAS FACULTADES Y DEBERES QUE DE TIEMPO EN TIEMPO SE LE ASIGNEN POR EL CONSEJO SUPERIOR, EL DIRECTOR TENDRA LAS SIGUIENTES FUNCIONES : A) LA DE REPRESENTAR LEGALMENTE A LA SOCIEDAD ANTE LAS AUTORIDADES DE CUALQUIER ORDEN O NATURALEZA Y ANTE OTRAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS, CON FACULTADES PARA NOVAR, TRANSIGIR, COMPROMETER Y DESISTIR Y PARA COMPARECER EN JUICIOS INCLUSIVE EN AQUELLOS EN DONDE SE DISPUTE LA PROPIEDAD DE BIENES INMUEBLES; B) CUMPLIR Y HACER CUMPLIR LOS ESTATUTOS Y REGLAMENTOS DE LA SOCIEDAD; Y C) CREAR O SUPRIMIR TODOS LOS EMPLEOS QUE SEAN NECESARIOS DE ACUERDO CON EL CONSEJO SUPERIOR PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LA SOCIEDAD, ASIGNARLES FUNCIONES, FIJAR SUS SALARIOS Y NOMBRAR LAS PERSONAS QUE DEBAN DESEMPEÑARLOS, ASI COMO RETIRARLOS Y REEMPLAZARLOS CUANDO HAYA LUGAR. CUANDO CUALQUIERA DE LOS ACTOS INDICADOS EN LA CLAUSULA ANTERIOR SE REFIERA A OPERACIONES CUYO MONTO EXCEDA DE LA SUMA EQUIVALENTE A CIENTO OCHENTA (180) SALARIOS MINIMOS MENSUALES, SU CELEBRACION REQUERIRA LA APROBACION PREVIA DEL CONSEJO SUPERIOR.

CERTIFICA:

COMO NOTARIO CERTIFICO QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 1 AGO. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



01

* 1 0 7 0 0 6 3 9 4 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE CHAPINERO

15 DE JULIO DE 2011

HORA 09:02:14

R032051265

PAGINA: 3 de 3

* * * * *

QUE POR ACTA NO. 0000071 DEL 2 DE SEPTIEMBRE DE 1993, INSCRITA EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1993 BAJO EL NUMERO 00005175 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

REVISOR NOMBRE FISCAL

IDENTIFICACION

RINCON FANDIÑO MIGUEL ALFONSO

C.C. 000000002877024

QUE POR ACTA NO. 33 DE CONCEJO DEL 25 DE MARZO DE 2011, INSCRITA EL 10 DE MAYO DE 2011 BAJO EL NUMERO 00013098 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE

IDENTIFICACION

REVISOR FISCAL SUPLENTE
PAEZ SANABRIA ALVARO

C.C. 000000019323543

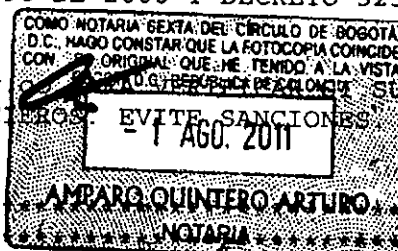
CERTIFICA:

DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO POR LA LEY 962 DE 2005, LOS ACTOS DE REGISTRO AQUI CERTIFICADOS QUEDAN EN FIRME CINCO (5) DIAS HABILES DESPUES DE LA FECHA DE INSCRIPCION, SIEMPRE QUE NO SEAN OBJETO DE RECURSOS EN LA VIA GUBERNATIVA.

EL PRESENTE CERTIFICADO NO CONSTITUYE PERMISO DE
FUNCIONAMIENTO EN NINGUN CASO

SEÑOR EMPRESARIO, SI SU EMPRESA TIENE ACTIVOS INFERIORES A 30.000 SMLMV Y UNA PLANTA DE PERSONAL DE MENOS DE 200 TRABAJADORES, USTED TIENE DERECHO A RECIBIR UN DESCUENTO EN EL PAGO DE LOS PARAFISCALES DE 75% EN EL PRIMER AÑO DE CONSTITUCION DE SU EMPRESA, DE 50% EN EL SEGUNDO AÑO Y DE 25% EN EL TERCER AÑO. LEY 590 DE 2000 Y DECRETO 525 DE 2009.

RECUERDE INGRESAR A www.supersociedades.gov
EMPRESA ESTA OBLIGADA A REMITIR ESTADOS FINANCIEROS



EL SECRETARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO.

[illegible]

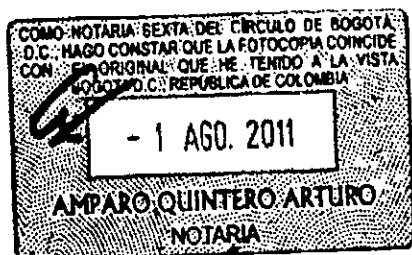
NOTARIA SEXTA
DE BUENOS AIRES

7

VALOR : \$ 3,700

DE CONFORMIDAD CON EL DECRETO 2150 DE 1995 Y LA AUTORIZACION IMPARTIDA POR LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, MEDIANTE EL OFICIO DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 1996, LA FIRMA MECANICA QUE APARECE A CONTINUACION TIENE PLENA VALIDEZ PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES

Jaime Esteban D



108357 + 108311 ooleu

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

REPRESENTACION

REPRESENTATION

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

WAVIN B.V.

domiciliado (s) Stationsplein 3, NL-8011 CW Zwolle,
en/of The Netherlands

Por el presente nombramos a CAVELIER ABOGADOS, sociedad colectiva constituida de conformidad con las leyes de la República de Colombia, mediante Escritura Pública No. 6233 del 10 de septiembre de 1974, otorgada en la Notaría Sexta del Circuito de Bogotá, domiciliada en Bogotá D.C., con matrícula mercantil No. 00820237 y NIT 860041367-3, domiciliada en la Carrera 4a N° 72-35, Bogotá, Colombia, como nuestra representante en todos los asuntos de Propiedad Industrial, con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

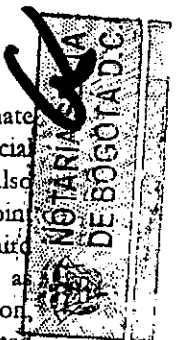
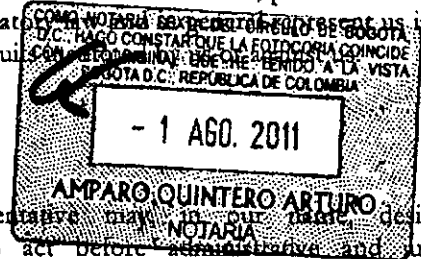
CAVELIER ABOGADOS también podrá representarnos, con las mismas facultades arriba indicadas, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, autoridades administrativas o jurisdiccionales, tribunales de arbitramento, en asuntos de naturaleza civil, comercial, penal, constitucional, competencia, competencia desleal, administrativa, contencioso administrativa, protección del consumidor, variedades vegetales, nombres de dominio, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, acciones de tutela, la protección de secretos industriales, derecho regulatorio y en general para que nos represente en cualesquiera acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.

La representante podrá, en nuestro nombre, designar apoderados para actuar ante autoridades administrativas y judiciales, por vía extrajudicial y también procesalmente en nuestro nombre, como demandantes, como demandados, como litisconsortes, como agentes oficiosos, como terceros, por llamamiento en garantía o como intervinientes ad excludendum. Dentro de esta autorización, la representante podrá facultar a los apoderados que ella designe para transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir,

Do hereby appoint CAVELIER ABOGADOS, a general partnership organized under the laws of the Republic of Colombia by means of Public Deed No. 6233 of September 10, 1974, granted at Notary Sixth of the Bogota Circuit, domiciled in Bogota D.C., with Mercantile Registration No. 00820237 and Taxpayer Identification Number 860041367-3, domiciled at Carrera 4a N° 72-35, Bogota, Colombia, as our representative for all Industrial Property matters with faculty to receive notifications and appoint attorneys in and out of Court.

CAVELIER ABOGADOS may also represent us, with the same faculties stated above, before any entities or persons, with or without jurisdiction, administrative or jurisdictional authorities, courts of arbitration, in civil, commercial, criminal, constitutional, competition, unfair competition, administrative, administrative contentious, consumer protection, plant varieties, domain names, opposition or observation matters, administrative and Court cancellation, nullity, precautionary measures, licensing, action for writ mandamus, protection of trade secrets, regulatory and administrative matters, in any actions and suits.

The representative may, in our name, designate attorneys to act before administrative and judicial authorities, through out-of-court channels, and also procedurally in our name as plaintiff, defendant, joint litigant, representative without power of attorney, third party, when summoned to appear in court or as interverner ad excludendum. Under this authorization, the representative may empower the attorneys appointed thereby to compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign and substitute the



8
mismo, la representante tendrá la facultad para revocar el poder así otorgado en el momento que considere pertinente. La representante en todo caso podrá ratificar los actos de agentes oficiosos.

representative shall have the faculty of revoking the power of attorney thus granted at any time it may deem convenient. The representative may in any case ratify the acts of representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

June 10, 2011

En/in

Dedemsvaart

Municipality Hardenberg

Por/by

R. Ekkel

Firma/Signature

Warin B.V.

[Signature]



Dit stuk is door

R. Ekkel

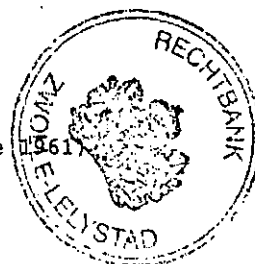
getekend in aanwezigheid van mr. J. Rinsma
plaatsvervanger van mr. E. Linde, Notaris
gevestigd in de gemeente Hardenberg,
kantoorhoudend te Dedemsvaart op

10-06-2011

[Signature]

APOSTILLE

(Convention de la Haye de 5 octobre 1961)



1. Country : The Netherlands

This public document

2. has been signed by : mr. J. Rinsma

3. acting in the capacity of : notary

4. bears the seal/stamp of : mr. E. Linde

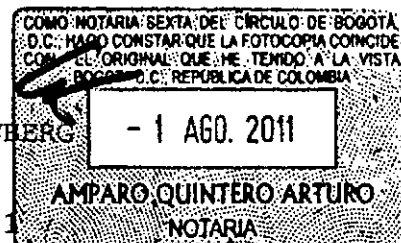
NOTARIS te HARDENBERG

5. at Zwolle

CERTIFIED

6. the 14 juni 2011

7. by the registrar of the court Zwolle-Lelystad



8. no. 11-517

9. stamp

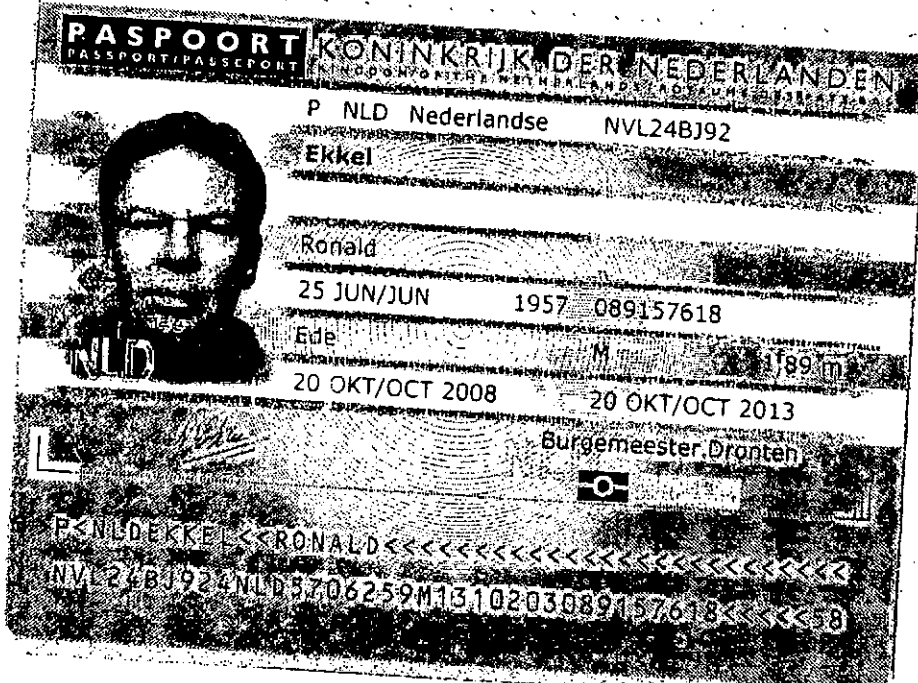
10. *[Signature]* signature

G.T. Hutten-Veldman

Y. Rishay
10.06.2011

Valid for all countries / Valable pour tous les pays

Page reserved for issuing authorities / Page réservée aux autorités
compétentes pour délivrer le passeport (14)



COMO NOTARIA SEXTA DE: "CIRCULO DE BOGOTA"
D.C. MUO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE ME PRESENTO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 1 AGO. 2011

AMPARO,QUINTERO ARTURO
NOTARIA

NOTARÍA DE SOGOTLAND

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de de la compañía

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en

El

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of

is authentic, that the signatory currently acts in the position of of the company

a company currently existing and organized under the laws of

that the address is

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in

On



El Notario Público - The Notary Public
(Firma-sello) (Signature-seal)

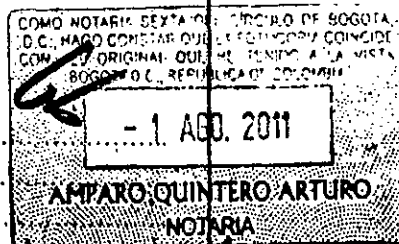
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature





Dossiernummer: 05014273 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor
Oost Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Wavin B.V.
Statutaire zetel	: Zwolle
Eerste inschrijving in het handelsregister	: 26-08-1955
Akte van oprichting	: 05-08-1955
Akte laatste statutenwijziging	: 18-10-2006
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 11.254.500,00
Geplaatst kapitaal	: EUR 4.140.000,00
Gestort kapitaal	: EUR 4.140.000,00

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Wavin B.V.
Adres	: Stationsplein 3, 8011CW Zwolle
Correspondentieadres	: Postbus 173, 8000AD Zwolle
Telefoonnummer(s)	: 0384294911
Datum vestiging	: 15-05-1955
De rechtspersoon drijft de onderneming sinds	: 28-03-1972
Bedrijfsomschrijving	: Holding.
Werkzame personen	: 4

Enig aandeelhouder:

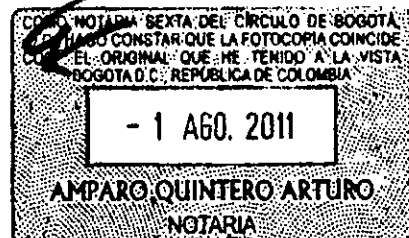
Naam	: Wavin N.V.
Adres	: Stationsplein 3, 8011CW Zwolle
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 05078970
Enig aandeelhouder sedert	: 18-10-2006

Bestuurder(s):

Naam	: ten Hove, Hendrik
Geboortedatum en -plaats	: 28-07-1952, Harderwijk
Infunctietreding	: 21-03-2002
Titel	: Directeur
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

08-06-2011

Blad 00002 volgt.





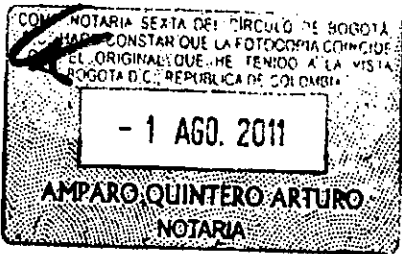
Dossiernummer: 05014273 Blad 00002

Naam	:Oomens, Wilhelmus Henricus Johannes Clemens ... Maria
Geboortedatum en -plaats	:14-02-1956, Breda
Infunctietreding	:01-04-2004
Titel	:Directeur
Bevoegdheid	:Alleen/zelfstandig bevoegd
Naam	:Roef, Martinus Petrus Maria
Geboortedatum en -plaats	:23-02-1964, Son en Breugel
Infunctietreding	:01-01-2011
Titel	:Directeur
Bevoegdheid	:Alleen/zelfstandig bevoegd

Gevolmachtigde(n) :	
Naam	:Meijerink, Hendrik Jan
Geboortedatum en -plaats	:29-09-1958, Nieuwleusen
Infunctietreding	:01-01-1997
Titel	:Staf director planning & control
Bevoegdheid	:Bank-/postgiro onbeperkt en andere transacties tot maximaal EUR 1.250.000,-- met mede- ondertekening door een mede-procuratiehouder. .
Aanvang (huidige) volmacht	:13-11-2001
Naam	:Hessels, Leonardus Hendrikus Maria
Geboortedatum en -plaats	:14-12-1953, 's-Hertogenbosch
Infunctietreding	:01-07-2000
Titel	:Staff-Director
Bevoegdheid	:Het verrichten van alle handelingen op het ge- bied van Human Resources Management.
Naam	:Beckers, Stan Hubert Antoon Jozef
Geboortedatum en -plaats	:25-03-1969, Venlo
Infunctietreding	:01-05-2003
Titel	:Accountmanager
Bevoegdheid	:Gemachtigd tot het doen van opgaven aan het ... handelsregister voor Wavin B.V. en het fungeren accountmanager ter zake van het identificeren . van bij het handelsregister in te schrijven ... functionarissen van Wavin B.V. alsmede van de . in de bijlage genoemde dochtermaatschappijen ..

08-06-2011

Blad 00003 volgt.





Dossiernummer: 05014273

Blad 00003

Naam :Hinkel, Wolfgang
Geboortedatum en -plaats :11-11-1956, Eindhoven
Infunctietreding :01-05-2003
Titel :Accountmanager
Bevoegdheid :Gemachtigd tot het doen van opgaven aan het ...
handelsregister voor Wavin B.V. en het fungeren
accountmanager ter zake van het identificeren .
van bij het handelsregister in te schrijven ...
functionarissen van Wavin B.V. alsmede van de .
in de bijlage genoemde dochtermaatschappijen ..

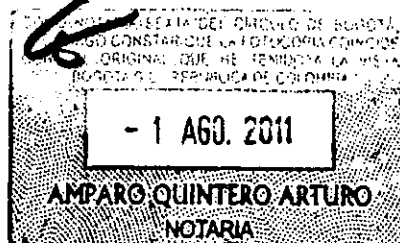
Naam :Bruijne, Antonie Johannes Maria
Geboortedatum en -plaats :27-07-1960, Amsterdam
Infunctietreding :15-04-2005
Titel :Procuratiehouder Financiën
Bevoegdheid :Bank-/postgiro onbeperkt en andere transacties
tot maximaal EUR 1.250.000,00 met mede onder- .
tekening door een mede procuratiehouder

Naam :Kruisman, Jacobus Kornelus
Geboortedatum en -plaats :20-04-1974, Oude Pekela
Infunctietreding :01-12-2009
Titel :Procuratiehouder fiscale zaken
Bevoegdheid :Bevoegdheid om namens de vennootschap zelf- ...
standig handelingen te verrichten en/of
verbintenissen aan te gaan voorzover deze de ..
fiscale aangelegenheden van de vennootschap ...
betreffen

Naam :Ekkel, Ronald
Geboortedatum en -plaats :25-06-1957, Ede
Infunctietreding :01-02-2011
Titel :Procuratiehouder Patents, Trademarks & Services
Bevoegdheid :Het verrichten van alle handelingen m.b.t. het
aanvragen, wijzigen, instandhouden, beschermen
en intrekken, alsmede kopen en verkopen van ...
octrooien, gebruiksmodellen, modelrechten, ...
merken, handelsnamen en auteursrechten. Het ...
verrichten van alle handelingen m.b.t. het ...
instellen, volvoeren en beeindigen van
oppositie, nietigheid en inbreukacties tegen .
derden. Het aangaan van dadingen hieromtrent,
waaronder begrepen het verkrijgen en verlenen

08-06-2011

Blad 00004 volgt.





Dossiernummer: 05014273

Blad 00004

van licenties.

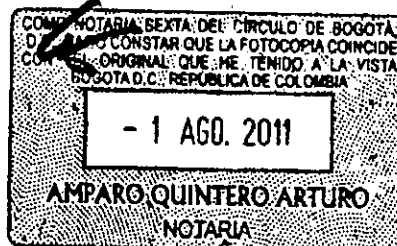
Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

Zwolle, 08-06-2011

Uittreksel is vervaardigd om 12.18 uur

Voor uittreksel

R.M.A. Gregorowitsch
Dir. Voorlichting & Wetsuitvoering





File number: 05014273

Page 00001

English translation of an extract from the trade register of the Chambers of Commerce. This registration is administrated by the Chamber of Commerce for Oost Nederland

Legal person:

Legal form	:Besloten Vennootschap (Private Limited Liability Company)
Name	:Wavin B.V.
Statutory seat	:Zwolle
First registration in the trade register	:26-08-1955
Incorporation deed	:05-08-1955
Deed of latest amendment of articles	:18-10-2006
Authorized capital	:EUR 11.254.500,00
Issued capital	:EUR 4.140.000,00
Paid up capital	:EUR 4.140.000,00

Undertaking:

Tradename(s)	:Wavin B.V.
Address	:Stationsplein 3, 8011CW Zwolle
Mailing address	:Postbus 173, 8000AD Zwolle
Telephone number(s)	:0384294911
Date of establishment	:15-05-1955
The legal person conducts the undertaking since	:28-03-1972
Description of business	See Dutch extract
Employees	:4

Single shareholder:

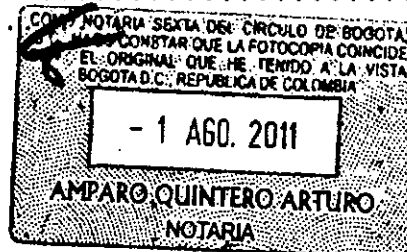
Name	:Wavin N.V.
Address	:Stationsplein 3, 8011CW Zwolle
Registration trade register under file number	:05078970
Single shareholder since	:18-10-2006

Director(s):

Name	:ten Hove, Hendrik
Date and place of birth	:28-07-1952, Harderwijk
Date of entry into office	:21-03-2002

08-06-2011

Page 00002 follows.



12



File number: 05014273

Page 00002

Title	:Directeur
Powers	:Solely/independently authorised
Name	:Oomens, Wilhelmus Henricus Johannes Clemens ...
	Maria
Date and place of birth	:14-02-1956, Breda
Date of entry into office	:01-04-2004
Title	:Directeur
Powers	:Solely/independently authorised
Name	:Roef, Martinus Petrus Maria
Date and place of birth	:23-02-1964, Son en Breugel
Date of entry into office	:01-01-2011
Title	:Directeur
Powers	:Solely/independently authorised

Authorized signatory(signatories):

Name	:Meijerink, Hendrik Jan
Date and place of birth	:29-09-1958, Nieuwleusen
Date of entry into office	:01-01-1997
Title	:Staf director planning & control
Powers	:See Dutch extract
Commencement (present) power of attorney	:13-11-2001

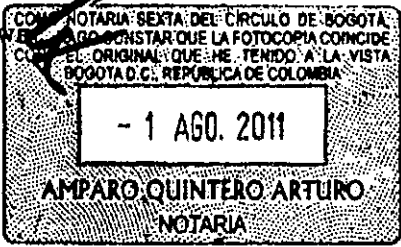
Name	:Hessels, Leonardus Hendrikus Maria
Date and place of birth	:14-12-1953, 's-Hertogenbosch
Date of entry into office	:01-07-2000
Title	:Staff-Director
Powers	:See Dutch extract

Name	:Beckers, Stan Hubert Antoon Jozef
Date and place of birth	:25-03-1969, Venlo
Date of entry into office	:01-05-2003
Title	:Accountmanager
Powers	:See Dutch extract

Name	:Hinkel, Wolfgang
Date and place of birth	:11-11-1956, Eindhoven
Date of entry into office	:01-05-2003
Title	:Accountmanager
Powers	:See Dutch extract

08-06-2011

Page 00003 follow





File number: 05014273

Page 00003

Name :Bruijne, Antonie Johannes Maria
Date and place of birth :27-07-1960, Amsterdam
Date of entry into office :15-04-2005
Title :Procuratiehouder Financiën
Powers :See Dutch extract

Name :Kruisman, Jacobus Kornelus
Date and place of birth :20-04-1974, Oude Pekela
Date of entry into office :01-12-2009
Title :Procuratiehouder fiscale zaken
Powers :See Dutch extract

Name :Ekkel, Ronald
Date and place of birth :25-06-1957, Ede
Date of entry into office :01-02-2011
Title :Procuratiehouder Patents, Trademarks & Services
Powers :See Dutch extract

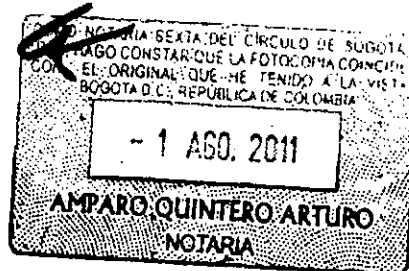
Issued by the chamber of commerce

Zwolle, 08-06-2011

Extract has been produced at 12.18

For extract

R.M.A. Gregorowitsch
Dir. Voorlichting & Wetsuitvoering



13

Seen by The Chamber of
Commerce for the Eastern
Netherlands



CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
FOR THE EASTERN NETHERLANDS
KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN
OOST NEDERLAND



14 JUN 2011

KAMER VAN KOOPHANDEL

H.M. WENDT

ZWOLLE
NEDERLAND

[Handwritten signature]

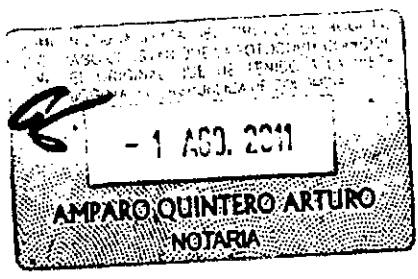


Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening
van: H.M. Wendt
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,
6mg
Den Haag.

[Handwritten signature]

24-JUNI-11 0123 MW. A.C. MANTOVANI



Traducción Oficial del holandés al español del texto en holandés que aparece en el poder que la compañía WAVIN B.V., con sede en la dirección Stationsplein 3, NL-8011 CW Zwolle, Países Bajos, confiere a CAVELIER ABOGADOS, con sede en Bogotá, Colombia.

(Página 2 del documento):

Sello: Dr. E. Linde – Notario en Hardenberg

Sello: El presente documento fue firmado por R. Ekkel,
en presencia del Dr. J. Rinsma, notario encargado,
reemplazando al Dr. E. Linde, Notario
con sede en el municipio de Hardenberg,
teniendo oficina en Dedemsvaart, el día 10-06-2011

(Firma ilegible)

(Aparece, en idioma inglés, una apostilla del Juzgado de Zwolle-Lelystad en la cual está debidamente autenticada la firma del Dr. J. Rinsma, notario, el día 14 de junio de 2011, bajo el número 11-517).

2 veces sello: Juzgado de Zwolle-Lelystad

(Página 3 del documento):

Sello parcialmente ilegible: ...Notaría Linde

...documento de identidad

...visto

...nombre J. Rinsma

Fecha: 10-06-2011

(Firma ilegible)

Sello: Dr. E. Linde – Notario en Hardenberg

Pasaporte Número NVL24BJ92

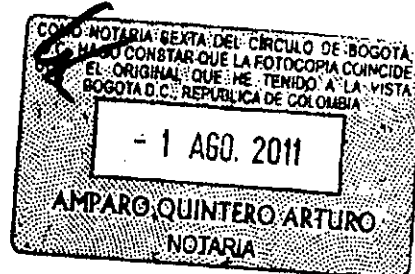
VÁLIDO PARA TODOS LOS PAÍSES

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES

PASAPORTE REINO DE LOS PAÍSES BAJOS

Tipo Código Nacionalidad Número de documento

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res. 2667/89 Min. Justicia



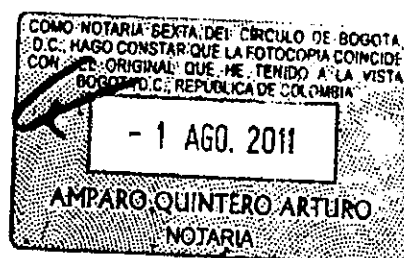
15 DE OCTUBRE DE 2013

El Alcalde de Dronten

P<NLDEKKEL<<RONALD<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
NVL24BJ924NLD5706259M1310203089157618<<<<<<<<<<<<<<58

Dir. Voorlichting & Wetsuitvoering – Director Información & Ejecución de la Ley

MAIJA HEMPENIUS
Tradutora e Intérprete Oficial
Reg: 2667189 Min. Justiça



(Página 8 del documento):

Sello: Cámara de Comercio e Industria para el oriente de los Países Bajos

14 de junio de 2011

Cámara de Comercio

Zwolle

H.M. Wendt

Países Bajos

(Firma ilegible)

Sello: Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma

de H.M. Wendt

El Ministro de Relaciones Exteriores, por éste,

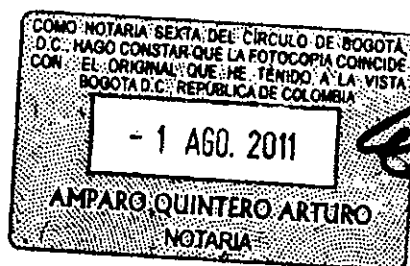
...ilegible... (Firma ilegible)

24 de junio de 2011 0128 Sra. A.C. MANTUVANI

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA.

Bogotá, D.C., 25 de julio de 2011.

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res. 2357/89 Min. Justicia



15

Traducción Oficial No. 2011/667 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio de Justicia y del Derecho por Resolución No. 323 de 1980.

(Se traducen del idioma Inglés algunas partes se unos documentos que se encuentran anexos a un documento de representación escrito a doble columna en Inglés y Español otorgado por WAVIN B.V., firmado el 10 de Junio de 2011 en Dedensmart, municipio de Hardenberg por R. Ekkel)

Fotocopia del pasaporte No. NVL24BJ92 de Ronald Ekkel

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Público certifica: que la firma que antecede de (ilegible) es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de Notario Público (ilegible) de la compañía (ilegible), sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo con las leyes de los Países Bajos que la dirección de dicha compañía es (ilegible) y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en (ilegible)

El 19-06- 2011

(Firmado)

El Notario Público (Firma-sello)

APOSTILLA (Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)	
1.	País:
2.	Este documento público ha sido firmado por
3.	Actuando en calidad de
4.	Lleva el sello/estampilla de
CERTIFICADO	
5.	En
6.	El
7.	Por
8.	Número
9.	Sello
10.	Firma

KAMER VAN KOOPHANDEL

Número de Archivo: 05014273 Página 00001

Traducción al Inglés de un Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio. Este registro es administrado por la Cámara de Comercio para Oost Nederland.

Persona Jurídica:

Forma legal:

Besloten Vennootschap (Sociedad de Responsabilidad Limitada Privada)

Nombre:

Wavin B.V.

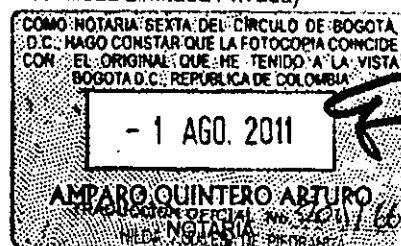
Asiento Estatutario:

Zwolle

Primer Registro en el

Registro comercial:

26-08-1955



INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

Escritura de Constitución 05-08-1955
Escritura de la última
Reforma de artículos: 18-10-2006
Capital Autorizado: EUR 11.254.500.00
Capital emitido: EUR 4.140.000.00
Capital Pagado: EUR 4.140.000.00
Fusión/División Ver extracto holandés

Compromiso:

Nombre(s) Comercial(es): Wavin B.V.
Dirección: Stationplein 3, 8011CW Zwolle
Dirección Postal: Postbus 173, 8000AD Zwolle
Número Telefónico: 0384294911
Fecha de Establecimiento: 15-05-1955
La Persona Jurídica conduce
El compromiso desde: 28-03-1972
Descripción de los nego-
cios que se conducen: Ver extracto holandés
Empleados: 4

Único Accionista:

Nombre: Wavin N.V.
Dirección: Stationplein 3, 8011CW Zwolle
Inscripción en el registro
De comercio bajo el número
De Expediente: 05078970
Único Accionista desde: 18-10-2006

Director(es):

Nombre: ten Hove, Hendrik
Fecha y Lugar de
Nacimiento: 28-07-1952, Hardewijk
Fecha entrada
al cargo: 21-03-2002

(Siguen varios nombres de directores y signatarios autorizados)

Nombre: Ekkel, Ronald
Fecha y Lugar de
Nacimiento: 25-06-1957, Ede
Fecha entrada
al cargo: 01-02-2011
Cargo: Prokuriethouder Patentes, Marcas & Servicios
Facultades: Ver extracto holandés

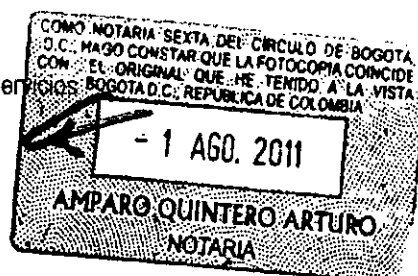
Zwolle, 08-06-2011

El extracto se ha producido a las 12.18

Por el extracto

(Firmado)

RMA Gregorowitsch



TRADUCCION OFICIAL No. 2011/667
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA



16

Dir. Voorlichting & Wetsuitvoering

Visto por la Cámara de Comercio de los países Bajos del Este
Cámara de Comercio e Industria para los Países Bajos de Este
14 de Junio de 2011
Zwolle
Weberland
(Firmado)

APOSTILLA
(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

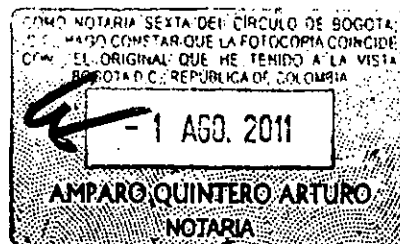
1. Pais: Países Bajos
2. Este documento público
3. Ha sido firmado por Sr. J. Rimsa
4. Actuando en calidad de Notario
4. Lleva el sello/estampilla de Sr. E. Linde, Notaris te Hardenberg

CERTIFICADO

5. En Zwolle
6. El día 14 de Junio de 2011.
7. Por el registrador de la corte de Zwolle-Lelystad
8. No 11- (llegible)
9. Estampilla
10. Firma (Firmado)
GT Huttan-Veldam

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su
confrontación y a la cual me remito, habiendo tenido a la vista el documento original.

Bogotá, Julio 25 de 2011.



[Handwritten signature]
TRADUCCIÓN OFICIAL No. 2011/667
HILDA AGUIRRE DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
REG. No. 22. DEL TAN DE JUSTICIA



del documento de representación otorgado el día 10 de junio de 2011 por **WAVIN B.V.**, documento que está debidamente legalizado por Apostilla. -----

Presente la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, domiciliada en Bogotá, identificada como aparece al pie de su firma y manifestó que está conforme con el contenido de esta escritura pública. -----

hasta aquí la minuta presentada (e-mail)

CONSTANCIA NOTARIAL: (Artículo 9 Decreto Ley 960 de 1970). El Notario responde de la regularidad formal del instrumento que autoriza, pero no de la veracidad de las declaraciones de los interesados. Tampoco responde de la capacidad o aptitud legal de estos para celebrar el acto o contrato respectivo. ----

OTORGAMIENTO Y AUTORIZACION : Leída la presente escritura pública por la Compareciente y habiéndosele hecho las advertencias sobre los trámites y formalidades de rigor le impartió su aprobación y en constancia la firma por ante mí el Notario que **AUTORIZA**. -----

DERECHOS NOTARIALES : RESOLUCION 11621 del 22 de diciembre año 2010, MODIFICADA POR LA RESOLUCION 11903 del 30 de diciembre de 2010

44.000.00 - - - - - \$ IVA : \$ 28.112.00 - - - - -

PAPEL NOTARIAL : Esta escritura se extendió en las hojas de papel sellado números : 7 700135 603505 - 7 700135 603499 - - - - -

EN BLANCO... EN BLANCO

Adriana Zapata Giraldo
ADRIANA ZAPATA GIRALDO

CC.# **51680061** *HL*

Representante Legal **CAVELIER ABOGADOS**



17



AMPARO QUINTERO ARTURO

NOTARIO SEXTO (6º) DE BOGOTÁ D.C.

Digitó	Mile Atuesta/ año 2011/ PODER / WAVIN
Revisó	PSZ
Identificó	
Cerro	SR

ES FIEL Y TERCERA COPIA (FOTOCOPIA) TOMADA DE LA ESCRITURA PUBLICA NUMERO 3855 DE FECHA AGOSTO 01 DE 2011.



COPIA QUE EXPIDO CON DESTINO AL INTERESADO EN 15 HOJAS RUBRICADAS EN SUS MARGENES, LA CUAL CARECE DE NOTAS DE REVOCATORIA, MODIFICACION, O SUSTITUCIÓN, POR TANTO SE PRESUME VIGENTE EL PODER EN ELLA CONTENIDO.

BOGOTÀ, D.C. AGOSTO 02 DE 2011

RESOLUCION 01 DE 2008

LA NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D



AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA SEXTA

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CALLE 4a. N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

374

Grundafn. 386527 02 0000.0003
60200-00362/2011

16.06.2011 RA
300,00 K

CESION

nosotros) abajo firmado (s)

(1) Berend Jan VAN DIJK

(2) Willem Johan ELZINK

(3) Frede MADSEN

(4) Franciscus Johannes Maria ALFERINK

(5) Harm Jantinus Marcel JAGER

(6) Günter Bernhard BRÜMMER

domiciliado(s) en (1) Schuineslootweg 138, NL-7777 St.
Schuinesloot, Países Bajos;

(2) De Aak 144, NL-7701 LD Dedemsvaart, Paise Bajos;

(3) Vestervangsvej 24, DK-8450 Hammel, Dinamarca;

(4) Schoonhetenseweg 2, NL-8106 AE Marienheem,
Países Bajos;

(5) Hoofdweg 32-a, NL-7676 AG Westerhaar-Vriezen-
veensewijk, Países Bajos;

(6) Gerhard-Hauptmann-Strasse 9, 49740 Haselünne,
Alemania.

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

MÉTODO Y ENSAMBLE DE MOLDE PARA
MOLDEAR POR ROTACIÓN UNA PARTE DE
TUBERÍA CON UN EXTREMO DE GRIFO, ASÍ
COMO UNA PARTE DE TUBERÍA OBTENIDA
CON EL MISMO

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

WAVIN B.V.

constituida y existente de conformidad con las leyes de
Países Bajos

domiciliada en Stationsplein 3,
NL-8011 CW Zwolle,
Países Bajos

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

(1) Berend Jan VAN DIJK

(2) Willem Johan ELZINK

(3) Frede MADSEN

(4) Franciscus Johannes Maria ALFERINK

(5) Harm Jantinus Marcel JAGER

(6) Günter Bernhard BRÜMMER

of (1) Schuineslootweg 138, NL-7777 St. Schuinesloot,
The Netherlands;

(2) De Aak 144, NL-7701 LD Dedemsvaart, The
Netherlands;

(3) Vestervangsvej 24, DK-8450 Hammel, Denmark;

(4) Schoonhetenseweg 2, NL-8106 AE Marienheem,
The Netherlands;

(5) Hoofdweg 32-a, NL-7676 AG Westerhaar-Vriezen-
veensewijk, The Netherlands;

(6) Gerhard-Hauptmann-Strasse 9, 49740 Haselünne,
Germany.

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

METHOD AND MOULD ASSEMBLY FOR
ROTATION MOULDING A PIPE PART WITH A
SPIGOT END, AS WELL AS PIPE PART OBTAINED
THEREWITH

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of

WAVIN B.V.

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
The Netherlands

domiciled in Stationsplein 3,
NL-8011 CW Zwolle,
The Netherlands

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by **Berend Jan VAN DIJK**

Firma/Signature

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by **Willem Johan ELZINK**

Firma/Signature

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by **Frede MADSEN**

Firma/Signature

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by **Franciscus Johannes Maria ALFERINK**

Firma/Signature

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by **Harm Jantinus Marcel JAGER**

Firma/Signature

Dado y firmado hoy/Given and signed this **23.05.2011**
en/in **Meppen**

por/by **Günter Bernhard BRÜMMER**

Firma/Signature

Dit stuk is door **Mr. B. J. van B. J.**
getekend in aanwezigheid van **Mr. R. van B. J.**
plaatsvervanger van mr. E. Linde, Notaris
gevestigd in de gemeente Hardenberg,
kantoorhoudend te Dedemsvaart op
10.06.2011

Dit stuk is door **Mr. W. J. Elzink**
getekend in aanwezigheid van **Mr. R. van B. J.**
plaatsvervanger van mr. E. Linde, N.
gevestigd in de gemeente Hardenberg,
kantoorhoudend te Dedemsvaart op
10.06.2011

Dit stuk is door **Mr. F. J. M. Alferink**
getekend in aanwezigheid van **Mr. R. van B. J.**
plaatsvervanger van mr. E. Linde, Notaris
gevestigd in de gemeente Hardenberg,
kantoorhoudend te Dedemsvaart op
10.06.2011

Dit stuk is door **Mr. H. J. M. Jager**
getekend in aanwezigheid van **Mr. R. van B. J.**
plaatsvervanger van mr. E. Linde, Notaris
gevestigd in de gemeente Hardenberg,
kantoorhoudend te Dedemsvaart op
10.06.2011



21



Ministerie van Justitie en Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *[Signature]*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

6710
Den Haag,

27-JUN-11 0027 NW. A.T. DAK

APOSTILLE

(Convention de la Haye de 5 octobre 1961)

1. Country : The Netherlands
- This public document
2. has been signed by : mr. J. Rinsma
3. acting in the capacity of : notary
4. bears the seal/stamp of : mr. E. Linde
NOTARIS te HARDENBERG
5. at Zwolle
6. the 14 juni 2011
7. by the registrar of the court Zwolle-Lelystad

8. no. 11-517
9. stamp
10. Signature
[Signature]
G.T. Hutten-Veldman



27 JUN 2011

Gezien voor de legalisatie van de handtekening
van G.T. Hutten - Veldman
Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Zwolle-Lelystad
's-Gravenhage
De Minister van Veiligheid en Justitie,
namens de Minister,
Hoofd van de directie Bedrijfsvoering en Ondersteuning
Bestuursdepartement,
voor deze,

[Signature]
J. van Rijn



CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 23. day of May 2011

~~7/0~~/// before me, a Notary Public of Meppen

personally appeared _____
Günter Bernhard Brümmer, born 22.02.1964

Gerhart-Hauptmann-Straße 9, 49740 Haselünne

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

[Handwritten Signature]



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: _____
This public document
2. has been signed by _____
3. acting in the capacity of _____
4. bears the seal/stamp of _____

Certified

5. at _____
6. the _____
7. by _____
8. No. _____
9. Seal/stamp _____
10. Signature _____

Nummer 517 der Urkundenrolle für 2011

Vorstehende, vor mir gefertigte Namensunterschrift des Herrn Günter Bernhard Brümmer, geboren am 22.02.1964, Gerhart-Hauptmann-Straße 9, 49740 Haselünne, mir, Notar, von Person bekannt, beglaubige ich hiermit.

Der Beteiligte erklärte, dass weder der Notar noch sein Sozus in dieser Angelegenheit i.S. des § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG außerhalb ihrer Amtstätigkeit vorbefasst waren.

Meppen, den 23. Mai 2011


Hamacher, Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Klaus Hamacher

3. in seiner Eigenschaft als

Notar in Meppen

4. sie ist versehen mit dem Siegel des

Notars Klaus Hamacher in Meppen

Bestätigt

5. in Osnabrück

6. am 27.5.2011

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Osnabrück

8. unter Nr. 968/2011

9. Stempel:



10. Unterschrift:

In Vertretung

Pösse
Pösse

Notariskantoor

Identiteitsbewijs

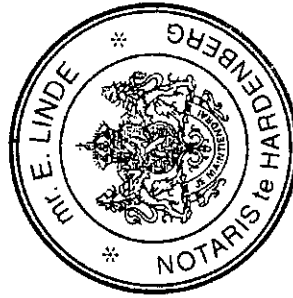
Origineel gezien

Naam:

Datum:

Handtekening:

M. Rissman 2011



Notaris E. Linde

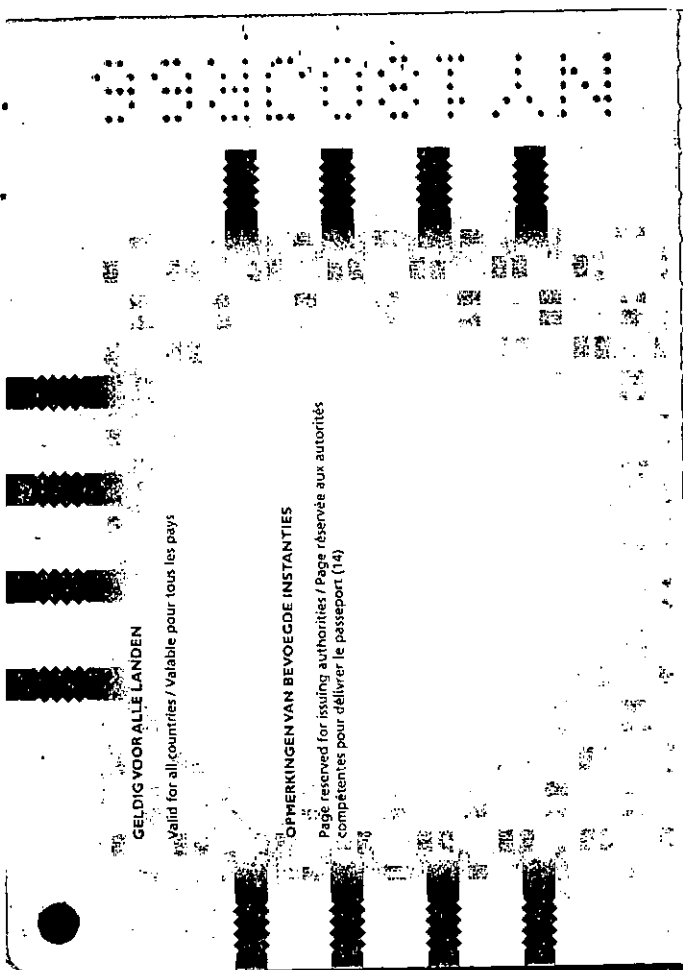
Handtekening

Handtekening

Handtekening

Handtekening

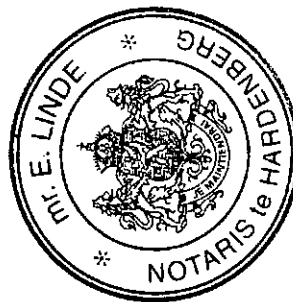
Handwritten signature and date: 10-06-2011



Notariskantoor Linde
Identiteitsbewijs
Origineel gezien
Naam:
Datum:
Handtekening:

W. Rintus
10.06.2011

[Handwritten signature]



GELDIG VOOR ALLE LANDEN

Valid for all countries / Valable pour tous les pays

OPMERKINGEN VAN BEVOEGDE INSTANTIES

Page reserved for issuing authorities / Page réservée aux autorités
compétentes pour délivrer le passeport (14)

PASPOORT
KINGDOM OF THE NETHERLANDS
PASSPORT/PASSEPORT

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

P NLD Nederlandse NSHFR15R5

Alferink



Franciscus Johannes Maria

19 DEC/DEC 1956 085839693

Hellendoorn

07 MAI/MAR 2011 07 MAI/MAR 2016

[Handwritten signature]

Burgemeester Raalte

P<NLDA<ALFERINK<<<FRANCISCUS<<JOHANNES<MARIA<<<<

NSHFR15R50NLD5612190M1603073085839693<<<<<<58

**Identiteitsbewijs
Origineel gezien**

Naam:

Datum:

Handtekening:

1102-90-2011
Rivings



GEELDIG VOOR ALLE LANDEN

Valid for all countries / Vatable pour tous les pays

OPMERKINGEN VAN BEVOEGDE INSTANTIES,

Page reserved for issuing authorities / Page réservée aux autorités compétentes pour délivrer le passeport (14)

compétentes pour délivrer le passeport (14)

PASPOORT KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

P NLD Nederlandse
BXDC2J2J9

Elzink



Willem Johan

08 JUN/JUN 1951 076847901

Hengelo (O)

1475 m

08 FEB/FEB 2007 08 FEB/FEB 2012

Burg van Hardenberg

[illegible]

5106088M1202085076847901<<<<<66

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

.....

This is to certify that Frede Madsen today in my presence at the Notarial Office approved and signed the above document. No conspicuous corrections or addenda were found in the document in addition to those marked by my signature.



Frede Madsen has proved his identity by showing passport no. 1020035605.

The Court in Randers, Denmark, 16.06.2011

Trine Toftemann Melin
Notary Public





APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Danmark
Country: Denmark

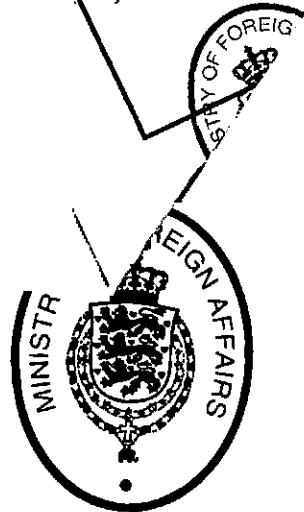
Dette offentlige dokument / This public document
2. er underskrevet af / has been signed by
Trine Toftemann Melin

3. I egenskab af / acting in the capacity of
Notar / Notary Public

4. er forsynet med segl/stempel af / bears the seal/stamp of
Randers Retskreds / Randers County Court

Attesteret / Certified
6. den 17. aug.
the 12

5. I København
at Copenhagen
7. af Udenrigsministeriet
by the Ministry of Foreign Affairs of Denmark
8. Nr. / N° DNK-00216461
9. Segl/stempel / Seal/stamp:



This is to certify that Frede Madsen today in my presence at the Notarial Office approved and signed the above document. No conspicuous corrections or addenda were found in the document in addition to those marked by my signature.



Frede Madsen has proved his identity by showing passport no. 1020035605.

The Court in Randers, Denmark, 16.06.2011

Trine T. [redacted] elin
Notary Public



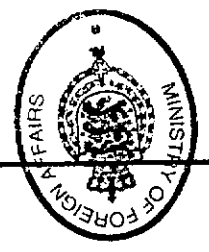
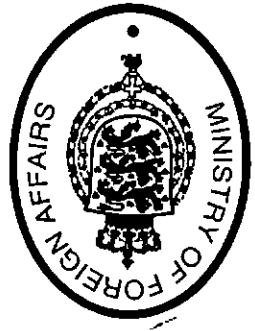
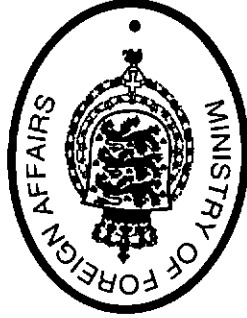
This is to certify that Frede Madsen today in my presence at the Notarial Office approved and signed the above document. No conspicuous corrections or addenda were found in the document in addition to those marked by my signature.

Frede Madsen has proved his identity by showing passport no. 1020035605.

The Court in Randers, Denmark, 16.06.2011

Trine Hoffmann Melin
Notary Public





APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Danmark
Country: Denmark

Dette offentlige dokument / This public document

2. er underskrevet af / has been signed by
Trine Tørtlemann Møller

3. i egenskab af / acting in the capacity of
Notar / Notary Public

4. er forsynet med segl/stempel af / bears the seal/stamp of
Randers Retskræds / Randers County Court

Attesteret / Certified

5. i København
at Copenhagen

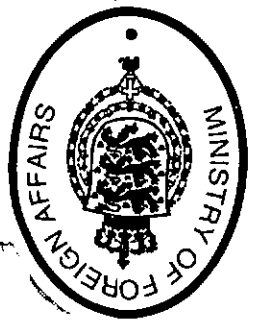
6. den 17. august 2011
the 17 August 2011

7. af Udenrigsministeriet
by the Ministry of Foreign Affairs of Denmark

8. Nr. / N° DNK-00216461

9. Segl/stempel / Seal/stamp:

10. Underskrift / Signature:
Conne Nordberg



(Aparece timbre: Grundafig. 386527 02 0000.0003 16.06.2011 RA
60200- 00362/2011 300,00 K

Aparece Documento de Cesión de (1) Berend Jan VAN DIJK, (2) Willem Johan ELZINK, (3) Frede MADSEN, (4) Franciscus Johannes Maria ALFERINK, (5) Harm Jantinus Marcel JAGER, (6) Günter Bernhard BRÜMMER de (1) Schuineslootweg 138, NL- 7777 St. Schuinesloot, Los Países Bajos; (2) De Aak 144, NL-7701 LD Dedemsvaart, Los Países Bajos; (3) Vestervangsvej 24, DK-8450 Hammel, Dinamarca; (4) Schoonhetenseweg 2. NL-8106 AE Marienheem, Los Países Bajos; (5) Hoofdweg 32-a, NL 7676 AG Westerhaar- Vriezen- veensewijk, Los Países Bajos; (6) Gerhard-Hauptmann- Strasse 9,49740 Haselünne, Alemania, de la invención MÉTODO Y ENSAMBLE DE MOLDE PARA MOLDEAR POR ROTACIÓN UNA PARTE DE TUBERÍA CON UN EXTREMO DE GRIFO, ASÍ COMO UNA PARTE DE TUBERÍA OBTENIDA CON EL MISMO, de WAVIN B.V., Los Países Bajos con domicilio en Stationsplein 3, NL-8011 CW Zwolle, Los Países Bajos; dado y firmado por Berend Jan VAN DIJK, (Aparece firma) (Aparece sello en holandés del 10-06-2011, aparece firma); dado y firmado por Willem Johan ELZINK, (Aparece firma) (Aparece sello en holandés del 10-06-2011, aparece firma); dado y firmado por Frede MADSEN, (Aparece firma); dado y firmado por Franciscus Johannes Maria ALFERINK, (Aparece firma) (Aparece sello en holandés del 10-06-2011, aparece firma); dado y firmado por Harm Jantinus Marcel JAGER, (Aparece firma) (Aparece sello en holandés del 10-06-2011 aparece firma); dado y firmado el 23.05.2011 en Meppen por Günter Bernhard BRÜMMER, (Aparece firma) (Aparece sello en holandés);
Aparece sello y certificación del 27-jun-2011 0027 MW. A.T. 0AM)

APOSTILLA	
(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)	
1. País:	PAÍSES BAJOS
Este documento público	
2. ha sido firmado por Sr J. Rinsma	
3. actuando en calidad de Notario	
4. Lleva el sello/timbre de dicho Sr. E. Linde	
NOTARIO DE HARDENBERG	
CERTIFICA	
5. en Zwolle	6. 14 de junio, 2011
7. por el registrador del Tribunal de Zwolle- Lelystad	
8. No. 11- 517	
9. Sello/timbre:	10. Firma
(Aparece sello)	G.T. Hutten Veldman

(Aparece sello y estampilla en holandés del 27 JUN 2011)

Sergio Eleuterio Aguirre Mendonza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Aparece Documento de Certificación Notarial del 23 de mayo, 2011, en Meppen de Günter Bernhard Brümmer, nacido el 22.02.1964, Gerhaft-Hauptmann-StraBe 9, 49740 Haselünne, (Aparece firma y sello)

APOSTILLA	
(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)	
1.	País:.....
2.	Este documento público
3.	ha sido firmado por.....
4.	actuando en calidad de.....
5.	lleva el sello/timbre de
CERTIFICA	
5.	en.....
6.	el
7.	por
8.	No.
9.	Sello/timbre
10.	Firma

(Aparece texto en alemán 517, apostilla 968/2011 en holandés)

(Aparece Licencia de conducción del Sr. Berend J. Van DIJK, con firma y sello; pasaportes, con firma y sello de Harm Jantinus Marcel **Pager**, Franciscus Johannes Maria **Alferink**, Willem Johan **Elzink**)

APOSTILLA	
(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)	
1.	País:.....
2.	Este documento público
3.	ha sido firmado por.....
4.	actuando en calidad de.....
5.	lleva el sello/timbre de
CERTIFICA	
5.	en.....
6.	el
7.	por
8.	No.
9.	Sello/timbre
10.	Firma

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
 Traductor e Interpreté Oficial
 Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

La presente es para certificar que Frede Madsen hoy en mi presencia en la Oficina Notarial aprobó y firmó el documento anterior. Sin correcciones visibles ni se encuentran adiciones en el documento además de aquellas marcadas por mi firma.

Frede Madsen ha probado su identidad mostrando su pasaporte no 1020035605

El Tribunal en Randers, Dinamarca, 16.06.2011

Trine Toftemann Melin

Notario Público

(Aparece firma y sello)

(aparecen sellos del Ministerio de Asuntos Exteriores)

APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País:
Dinamarca
Este documento público
2. ha sido firmado por
Trine Toftemann Melin
3. actuando en calidad de
Notario Público
4. lleva el sello/timbre de
Tribunal del Condado de Randers

CERTIFICA

- | | |
|---|---|
| 5. en Copenhague | 6. el 17 de agosto, 2011 |
| 7. por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Dinamarca | |
| 8. No. DNK-00216461. | |
| 9. Sello/timbre | 10. Firma
(Aparece firma)
Connie Nordberg |

(Aparece sello del Ministerio de Asuntos Exteriores)

093805
Sergio Lopez
ULTIMO
RECIBIDO
DEL TRIBUNAL

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
17-8-2011
SECRETARIA DE LEGALIZACIONES
COGOTIA D.C.

Sergio Eleuterio Lafontes Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 2839/Minjusticia 1991

Traducción Oficial del holandés al español del texto en holandés que aparece en el documento de cesión, firmado por los señores Berend Jan VAN DIJK, Harm Jantinus Marcel JAGER, Günter Bernhard BRÜMMER, Willem Johan ELZINK, Frede MADSEN y Franciscus Johannes Maria ALFERINK, a favor de la compañía WAVIN B.V., con sede en la dirección Stationsplein 3, NL-8011 CW Zwolle, Países Bajos, con respecto a la invención "MÉTODO Y ENSAMBLE DE MOLDE PARA MOLDEAR POR ROTACIÓN UNA PARTE DE TUBERÍA CON UN EXTREMO DE GRIFO, ASÍ COMO UNA PARTE DE TUBERÍA OBTENIDO CON EL MISMO".

(Página 2 del documento):

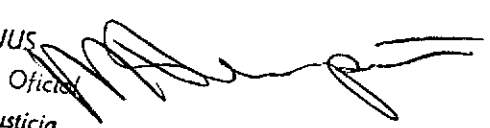
Sello: El presente documento fue firmado por B.J. van Dijk,
en presencia del Dr. J. Rinsma, notario encargado,
reemplazando al Dr. E. Linde, Notario
con sede en el municipio de Hardenberg,
teniendo oficina en Dedemsvaart, el día 10-06-2011

Sello: El presente documento fue firmado por W.J. Elzink,
en presencia del Dr. J. Rinsma, notario encargado,
reemplazando al Dr. E. Linde, Notario
con sede en el municipio de Hardenberg,
teniendo oficina en Dedemsvaart, el día 10-06-2011

Sello: El presente documento fue firmado por F.J.M. Alferink,
en presencia del Dr. J. Rinsma, notario encargado,
reemplazando al Dr. E. Linde, Notario
con sede en el municipio de Hardenberg,
teniendo oficina en Dedemsvaart, el día 10-06-2011

Sello: El presente documento fue firmado por H.J.M. Jager,
en presencia del Dr. J. Rinsma, notario encargado,

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res. 2667/89 Min. Justicia



34

1. The first part of the report
2. The second part of the report
3. The third part of the report
4. The fourth part of the report
5. The fifth part of the report
6. The sixth part of the report
7. The seventh part of the report
8. The eighth part of the report
9. The ninth part of the report
10. The tenth part of the report

reemplazando al Dr. E. Linde, Notario
con sede en el municipio de Hardenberg,
teniendo oficina en Dedemsvaart, el día 10-06-2011

Sello: Dr. E. Linde – Notario en Hardenberg
(Firma ilegible)

(Página 3 del documento):

Aparece, en idioma inglés, una apostilla del Juzgado de Zwolle-Lelystad, en la cual está debidamente autenticada la firma del Dr. J. Rinsma, Notario encargado de la Oficina del Notario Dr. E. Linde en Hardenberg, el día 14 de junio de 2011 bajo e número 11/517.

2 veces sello: Juzgado de Zwolle-Lelystad

Sello: Visto para la legalización de la firma de G.T. Hutten-Veldman,
Secretario del Juzgado de Distrito en Zwolle-Lelystad
La Haya, 27 de junio de 2011
El Ministro de Seguridad y de Justicia, por el Ministro,
Jefe de la Dirección Administrativa y Apoyo,
Departamento Administrativo, por éste,
(Firma ilegible) J. van Rijn

Sello: Ministerio de Justicia

Estampilla: Ministerio de Justicia - € 4,00

Sello: Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de J. van Rijn,
El Ministro de Relaciones Exteriores, por éste,
(Firma ilegible)

La Haya, 27 de junio de 2011 0027 Sra. A.T. Dam

(Las páginas 4, 5 y 6 vienen en las idiomas español, inglés y alemán)

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res 2667/89 Min. Justicia

(Página 7 del documento):Sello: Oficina del Notario Linde

Documento de identidad

Visto el original

Nombre: J. Rinsma

Fecha: 10-06-2011

Firma: (Firma ilegible)

Sello: Dr. E. Linde – Notario en HardenbergCopia de la licencia de conducción:

MODELO DE LA COMUNIDAD EUROPEA

NL LICENCIA DE CONDUCCIÓN

1. Van Dijk
2. Berend J.
3. 23.09.1949 Hardenberg
- 4 a. 29-04-2008 4 b. 29-04-2018
- 4 c. Municipio de Hardenberg
5. Schuinsloot
- 1949 s- 4742780308 A-BE

(Página 8 del documento):Pasaporte Número NY180JR66

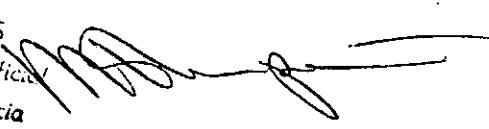
VÁLIDO PARA TODOS LOS PAÍSES

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES

PASAPORTE REINO DE LOS PAÍSES BAJOS

Tipo	Código	Nacionalidad	Número de documento
P	NLD	Neerlandesa	NY180JR66
Apellido			
Jager			

MAIJA HEMPENIUS
 Traductora e Intérprete Oficial
 Res. 2667/89 /Min. Justicia



Nombres

Harm Jantinus Marcel

Geboortedatum

Persoonsnummer

26 DE MAYO

1970

128480816

Lugar de nacimiento**Sexo**

Estatura

Almelo

M

2,00 m

Fecha de expedición**Válido hasta**

19 DE MARZO DE 2009

19 DE MARZO DE 2014

Firma

Autoridad

(Firma ilegible)

El Alcalde de Twenterand

[illegible]

NY108JR662NLD7005266M1403192128480816<<<<<<<<<<<<88

Sello: Oficina del Notario Linde

Documento de identidad

Visto el original

Nombre: J. Rinsma

Fecha: 10-06-2011

Firma: (Firma ilegible)

Sello: Dr. E. Linde – Notario en Hardenberg

(Página 9 del documento):

Pasaporte Número NSHFR15R5

VÁLIDO PARA TODOS LOS PAÍSES

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES

PASAPORTE REINO DE LOS PAÍSES BAJOS

Tipo Código

Nacionalidad

Número de documento

P **NLD**

Neerlandesa

NSHFR15R5

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res 2667/89 Min. Justicia

Apellido

Alferink

Nombres

Franciscus Johannes Maria

Geboortedatum

19 DE DICIEMBRE

1956

Persoonsnummer

085839693

Lugar de nacimiento

Sexo

Estatura

Hellendoorn

M

1,87 m

Fecha de expedición

07 DE MARZO DE 2011

Válido hasta

07 DE MARZO DE 2016

Firma

(Firma ilegible)

Autoridad

El Alcalde de Raalte

P<NLDALFERINK<<FRANCISCUS<JOHANNES<MARIA<<<<<

NSHFR15R50NLD5612190M1603073085839693<<<<<<<<<<<<<<<<<<<58

Sello: Oficina del Notario Linde

Documento de identidad

Visto el original

Nombre: J. Rinsma

Fecha: 10-06-2011

Firma: (Firma ilegible)

Sello: Dr. E. Linde – Notario en Hardenberg

(Página 10 del documento):

Pasaporte Número BXDC2J2J9

VÁLIDO PARA TODOS LOS PAÍSES

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES

PASAPORTE REINO DE LOS PAÍSES BAJOS

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res. 2667/89 /A. Justicia

[Página 4. Sello]
Klaus Hamacher
Notario en Meppen

[Página 5]

Número 517 del libro de documentos oficiales de 2011

Yo, notario, conocido por la persona en cuestión, mediante el presente documento autentico la presente firma autógrafa, estampada delante mío, del Sr. Günter Bernhard Brümmer, nacido el 22 de Febrero de 1964, domiciliado en la dirección Gerhart-Hauptmann-Straße 9, 49740 Haselünne.

La persona en cuestión declara que ni el notario, ni su asociado en este asunto según el parágrafo 3, sección no. 7 del Código de Escritura Pública tienen intereses en el asunto más allá de su labor como funcionarios públicos.

Meppen, 23 de Mayo de 2011

[Firma]

Hamacher, Notario

MINISTERIO DE
JUSTICIA
NOTARIOS
FEDERALES
D.C.
9 42

[Página 6]

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal Alemana

Este documento oficial

2. está firmado por

Klaus Hamacher

3. en calidad de

Notario en Meppen

4. y está provisto del sello del

Notario Klaus Hamacher en Meppen

autenticado

5. en Osnabrück

6. el 27 de Mayo de 2011

7. por el Presidente del Tribunal Regional de Osnabrück

8. con el número de registro 968/2011

9. Sello

10. Firma

[Sello]

en representación

Tribunal Regional de Osnabrück

[Firma]

El Presidente

Pösse

-----Fin de la traducción 6-9-2011-----

Felipe Sarmiento Espinosa
Felipe Sarmiento Espinosa
Alemán - Español - Alemán
Certif. U. Nal. No. 0238

EINGEGANGEN

10. Mai 2011

HOFFMANN · EITLE MÜNCHEN
PATENTANWÄLTE RECHTSANWÄLTE (GPA)

PATENT COOPERATION TREATY

PCT/EP2009/064327

From the INTERNATIONAL BUREAU

NOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE

(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

To:

WIEDEMANN, Peter (HOFFMANN · EITLE)
Arabellastrasse 4
81925 München
ALLEMAGNE

Date of mailing (day/month/year)

28 April 2011 (28.04.2011)

Applicant's or agent's file reference

138275 aa/se

International application No.

PCT/EP2009/064327

IMPORTANT NOTIFICATION

International filing date (day/month/year)

29 October 2009 (29.10.2009)

1. The following indications appeared on record concerning:

☒ the applicant ☒ the inventor ☐ the agent ☐ the common representative

Name and Address

VAN DIJK, Berned Jan
Schuineslootweg 138
NL-7777 ST Schuinesloot
Netherlands

State of Nationality

NL

State of Residence

NL

Telephone No.

Facsimile No.

E-mail address

2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:

☐ the person ☒ the name ☐ the address ☐ the nationality ☐ the residence

Name and Address

VAN DIJK, Berend Jan
Schuineslootweg 138
NL-7777 ST Schuinesloot
Netherlands

State of Nationality

NL

State of Residence

NL

Telephone No.

Facsimile No.

E-mail address

☐ Notifications by e-mail authorized

3. Further observations, if necessary:

4. A copy of this notification has been sent to:

☒ the receiving Office
☐ the International Searching Authority
☐ the Authority(ies) specified for supplementary search

☐ the International Preliminary Examining Authority
☒ the designated Offices concerned
☐ the elected Offices concerned
☐ other:

The International Bureau of WIPO
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Tolu Catherine

e-mail pt05.pct@wipo.int

Telephone No. +41 22 338 74 05

Facsimile No. +41 22 338 89 75